



世界最佳小点心的故事

*Câu chuyện về những món ăn
nhỏ tuyệt vời nhất thế giới.*

the story of the world's greatest small bites.



點心最初是為旅人準備的食物。

一千多年前，沿著中國南方商道往來的商人，工人和旅者，常會在茶館停下腳步，飲一壺茶，吃幾樣點心，再繼續啟程。隨著時間推移，不同的城鎮，鄉村與地區，為這些小點加入了各自的食材，風味與傳統。原本簡單的旅途小食，最終演變成今日我們所熟知的廣東飲茶文化。

在 Dimsum 101，我們希望延續這段旅程，
與您一同分享。

Dim sum began as food for travellers.

More than a thousand years ago, merchants, workers and explorers journeying along Southern China's trade routes would stop at teahouses for a pot of tea and a few small bites before continuing on their way.

Over time, each town, village and region added its own ingredients, flavours and traditions to these small dishes. What began as a simple traveller's snack eventually evolved into the Cantonese yum cha culture we know today.

At Dimsum 101, we hope to continue that journey and share it with you.

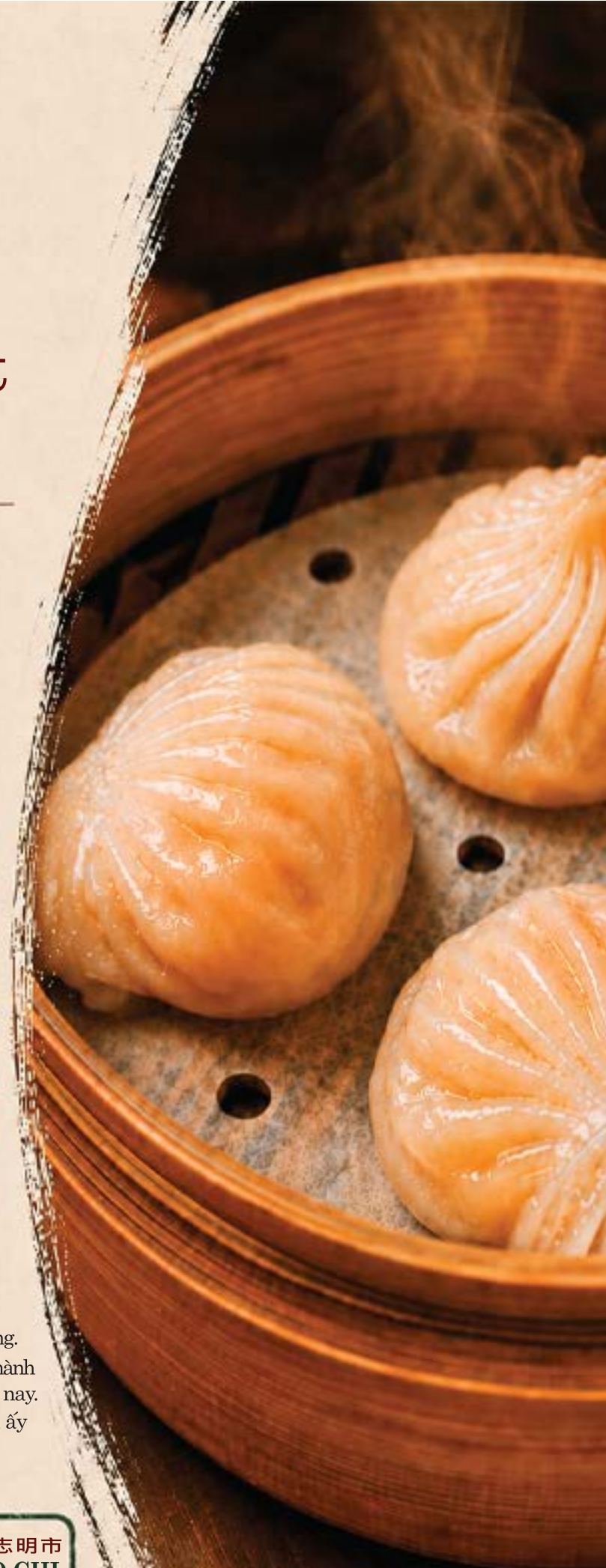
Dim sum khởi nguồn là món ăn của những lữ khách.

Hơn một nghìn năm trước, các thương nhân, người lao động và những nhà thám hiểm trên những tuyến đường buôn bán ở miền Nam Trung Hoa thường dừng chân tại các quán trà để thưởng trà và vài món ăn nhỏ trước khi tiếp tục hành trình.

Theo thời gian, mỗi thị trấn, làng mạc và vùng miền lại thêm vào những món nhỏ ấy các nguyên liệu, hương vị và truyền thống riêng.

Từ một món ăn giản dị của người lữ khách, dim sum dần phát triển thành văn hoá ẩm thực yum cha Quảng Đông như chúng ta biết ngày nay. Tại Dimsum 101, chúng tôi mong muốn tiếp nối hành trình ấy và chia sẻ cùng bạn.

胡志明市
HO CHI
MINH
CITY



点心精选

Các Món Dimsum

Dimsum Selection

鲜虾水晶饺

Há Cảo Tôm

Shrimp Dumplings



78.000 vnd



黑松露鹅肝饺

Há Cảo Gan Ngỗng Truffle

Truffle Foie Gras Dumplings



138.000 vnd



带子鲜虾饺

Há Cảo Sò Điệp

Scallop Dumplings



128.000 vnd



四川红油抄手

Há Cảo Sốt Tứ Xuyên

Sichuan Spicy Dumplings



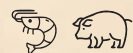
78.000 vnd





三文鱼籽鲜虾猪肉烧卖

Xiu Mai Tôm Thịt Trứng Cá Hồi
Pork & Shrimp Siu Mai
with Salmon Roe



78.000 vnd

黑醋辣云吞

Hoành Thánh Cay Dấm Đen
Steamed Rice Rolls with Shrimp



78.000 vnd



小笼包

Tiểu Long Bao
Xiao Long Bao



68.000 vnd



我們的招牌分享拼盤
Khay Dimsum Đặc Biệt
Our Specialty Sharing Tray



398.000 vnd



帶子蝦餃
Há Cảo Sò Điệp
Scallop Har Gow



松露鵝肝蝦餃
Gan Ngỗng Truffle
Foie Gras Truffle Har Gow



小籠包
Tiểu Long Bao
Xiao Long Bao



小籠包
Xiu Mai Tôm Thịt Trứng Cá Hồi
Pork & Shrimp Siu Mai with
Salmon Roe



鮮蝦餃
Há Cảo Tôm
Shrimp Har Gow



川味蝦餃
Há Cảo Sốt Tứ Xuyên
Har Gow with Sichuan Sauce

鲜虾肠粉
Bánh Cuốn Tôm
Shrimp Cheung Fun



88.000 vnd



叉燒腸粉
Bánh Cuốn Xá Xíu
Char Siu Cheung Fun



88.000 vnd



燒鴨腸粉
Bánh Cuốn Vịt Quay
Roast Duck Cheung Fun



98.000 vnd



脆皮鮮蝦腸粉
Bánh Cuốn Cuộn Tôm Chiên
Crispy Shrimp Cheung Fun



98.000 vnd

XO醬脆皮腸粉
Bánh cuốn chiên XO
Crispy Cheung Fun with XO Sauce

88.000 vnd





叉燒包

Bánh Bao Xá Xíu
BBQ Pork Bao



68.000 vnd



流沙包

Bánh Bao Kim Sa
Salted Egg Custard Bao



68.000 vnd

小猪奶黄包

Bánh Bao Heo Trứng Sữa
Piggy Custard Bao

68.000 vnd



豉汁蒸鳳爪

Chân Gà Hấp Tàu Xì

Chicken Feet with Black Bean Sauce



78.000 vnd



經典港味 · 豉香入味

經典港味 · 豉香入味 豉汁蒸鳳爪是香港飲茶文化中備受歡迎的點心之一。以雞爪先炸後蒸，搭配濃郁的豉汁，蒜香與調味料，慢火蒸製而成。鳳爪軟糯入味，膠質豐富，豉香濃郁，是港式點心中的經典之選，陪伴一壺好茶，享受悠閒的飲茶時光。

Hương Vị Hong Kong Kinh Điển

Chân gà hấp tàu xì là món dimsum được yêu thích trong văn hóa ẩm thực Hong Kong. Chân gà được chiên sơ rồi hấp cùng tàu xì, tỏi, xì dầu và gia vị truyền thống, tạo nên hương vị đậm đà, mềm rục, dẻo thơm và giàu collagen. Món ăn nhỏ bé nhưng đầy tinh tế, gắn liền với những buổi “yum cha” ấm cúng.

A HONG KONG YUM CHA CLASSIC

Steamed Chicken Feet with Black Bean Sauce is a beloved dim sum in Hong Kong. Blanched, lightly fried, then steamed with fermented black beans, garlic and traditional seasonings, the chicken feet become tender, flavorful and rich in collagen. A small bite with big character, perfect for any yum cha experience.



蜂巢芋角

Khoai Môn Chiên Xù

Crispy Taro Puff

68.000 vnd



炸鲜虾云吞

Hoành Thánh Tôm Chiên

Crispy Shrimp Wonton



78.000 vnd



炸鲜虾腐皮卷

Đậu Hũ Ky Tôm Chiên

Crispy Shrimp Bean Curd Roll



98.000 vnd

芝士春卷

Chả Giò Phô Mai

Cheese Spring Roll



90.000 vnd



镬气小炒

MÓN XÀO WOK



麻婆豆腐

Đậu Hũ Tứ Xuyên
Mapo Tofu



138.000 vnd

西兰花炒牛肉

Bông Cải Xào Thịt Bò
Broccoli with Beef



220.000 vnd



黑椒牛肉

Bò Tiêu Đen
Black Pepper Beef



228.000 vnd





冬菇扒小棠菜

Cải Thừa Đông Cô
Baby Bok Choy with
Shiitake Mushrooms

108.000 vnd



蒜蓉香港菜心

Cải Hongkong Xào Tỏi
Hong Kong Choy Sum with Garlic

98.000 vnd



XO醬豬肉炒四季豆

Đậu Que Xào Thịt Heo Sốt XO
String Beans with Pork & XO Sauce



168.000 vnd



烧味

MÓN QUAY BBQ

脆皮烧肉

Heo Quay Da Giòn
Crispy Roast Pork



238.000 vnd



蜜汁叉燒

Heo Xá Xiu Mật Ong
Honey Char Siu Pork



228.000 vnd



燒雞

Gà Quay Da Giòn
Roast Chicken



228.000 vnd



广东烧鸭

Vịt quay Quảng Đông
Cantonese Roast Duck



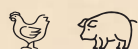
238.000 vnd





双拼烧味

Combo 2 Món Quay
Two-Roast Combo



448.000 vnd



三拼燒味

Combo 3 Món Quay
Three-Roast Combo



488.000 vnd



饭面类

CƠM MÌ

Rice Noodle



帶子海鮮炒飯

Cơm Chiên Sò Điệp Bó Xôi
Scallop & Spinach Fried Rice



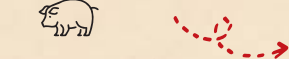
198.000 vnd

叉燒炒飯

Cơm Chiên Xá Xíu
Char Siu Fried Rice



178.000 vnd



黑椒牛肉炒飯

Cơm Chiên Bò Tiêu Đen
Black Pepper Beef Fried Rice



198.000 vnd



Giá trên chưa bao gồm VAT | All prices are subject to VAT | 所有价格均已包含增值税



海鲜脆面

Mì Xào Giòn Hải Sản
Crispy Noodles with
Stir-Fried Seafood



198.000 vnd



黑椒牛肉脆麵

Mì Xào Giòn Bò Tiêu Đen
Crispy Noodles with Black Pepper Beef



218.000 vnd



海鮮伊府麵

Mì E.Fu Xào Hải Sản
Seafood E-Fu Noodles



238.000 vnd



叉燒炒麵

Mì Xào Xá Xiu
Stir-Fried Noodles
with Char Siu



178.000 vnd



干炒牛河
Hủ Tiếu Xào Bò
Cantonese Beef Hor Fun



188.000 vnd



海鮮炒河粉
Hủ Tiếu Xào Hải Sản
Seafood Hor Fun



218.000 vnd



大蝦炒粉絲
Miến Xào Tôm Càng
Stir-Fried Glass Noodles
with Giant River Prawn



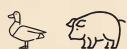
358.000 vnd





鮮蝦豬肉水餃麵

Mì Hoàn Thánh Tôm Thịt Nước



120.000 vnd



叉燒麵 (湯 / 乾)

Mì Nước | Khô Xá Xíu
Soup | Dry Char Siu Noodles



120.000 vnd



燒鴨撈麵 (湯 / 乾)

Mì Nước | Khô Vịt Quay
Soup | Dry Roast Duck Noodles



130.000 vnd

燒雞撈麵 (湯 / 乾)

Mì Nước | Khô Gà Quay
Soup | Dry Roast Chicken Noodles



120.000 vnd



紅油雲吞撈麵

Mì Khô Hoàn Thánh Dầu Ớt
Dry Wonton Noodles with Chili Oil



120.000 vnd



汤羹
SÚP
Soup

海鮮酸辣湯

Súp Hải Sản Chua Cay
Hot & Sour Seafood Soup



120.000 vnd



蟹肉粟米羹

Súp Bắp Thịt Cua
Sweet Corn Crab Meat Soup



120.000 vnd



甜品

TRÁNG MIỆNG

Dessert

杞子蓮子龍眼糖水

Chè Kỷ Tử Hạt Sen Long Nhân

Goji, Lotus Seed & Longan
Sweet Soup

78.000 vnd



龜苓膏

Cao Quy Linh

Guilinggao

78.000 vnd



草莓醬芒果布甸

Pudding Xoài Sốt Dâu

Mango Pudding with
Strawberry Sauce

78.000 vnd



荔枝杏仁豆腐

Rau Câu Hạnh Nhân Trái Vải

Almond Jelly with Lychee

78.000 vnd



紫薯芝麻球

Bánh Mè Khoai Lang Tím

Purple Sweet Potato Sesame Ball

78.000 vnd



软饮料

NƯỚC UỐNG CÓ GA

Soft Drink



Acqua Panna 矿泉水 750ml

Acqua Panna 750ml

Acqua Panna 750ml

125.000 vnd



San Pellegrino 汽水 750ml

San Pellegrino 750ml

San Pellegrino 750ml

125.000 vnd



Alba Still 矿泉水 450ml

Alba Khoáng 450ml

Alba Still 450ml

65.000 vnd



Alba Sparkling 汽水 450ml

Alba Khoáng Có Ga 450ml

Alba Sparkling 450ml

65.000 vnd



Coca

45.000 vnd



Coca Light

45.000 vnd



Sprite

45.000 vnd



Soda 苏打水

Soda Schweppes

Soda

45.000 vnd



Ginger Ale 姜汁汽水

Ginger Ale

Ginger Ale

45.000 vnd



Tonic 汤力水

Tonic Schweppes

Tonic

45.000 vnd

自制汽泡饮 |

SODA NHÀ LÀM

Homemade Sodas

热带水果苏打

Trái Cây Nhiệt Đới
Tropical Paradise

70.000 vnd



柚子苏打

Chanh Yuzu
Yuzu

70.000 vnd



青柠苏打

Chanh | Chanh vỏ
Lime | Zesty Lime

55.000 vnd



咸金桔苏打

Tắc Xi Muội
Salted Kumquat Fizz

70.000 vnd



鲜榨果汁

NƯỚC ÉP TRÁI CÂY

Fresh Juice

苹果汁

Táo | Apple

65.000 vnd



青柠汁

Chanh | Lime

65.000 vnd



菠萝汁

Thơm | Pineapple

65.000 vnd



西瓜汁

Dưa Hấu | Watermelon

65.000 vnd



椰子汁

Dừa | Coconut

65.000 vnd



橙汁

Cam | Orange

65.000 vnd



茶
TRÀ
Tea



绿茶 | 乌龙茶 | 菊花茶

Xanh | Oolong | Hoa cúc
Green | Oolong | Chrysanthemum

78.000 vnd



港式冻柠茶

Trà Chanh HONG KONG
HONG KONG Style Lemon
Iced Tea

65.000 vnd



珍珠奶茶

Trà Sữa
Milk Tea

60.000 vnd



蜜桃冰茶

Trà Đào
Peach Iced Tea

65.000 vnd



罗望子冰茶

Trà Me
Tamarind Iced Tea

65.000 vnd



茉莉荔枝冰茶

Trà Vải Lài
Lychee Iced Tea

65.000 vnd



罗望子冰茶

Sâm Lá Dứa Nha Đam
Pandan Herbal Tea With
Aloe Vera

65.000 vnd

精选茶叶
NGUYÊN LIỆU TUYỂN CHỌN
Selected Premium Ingredients

手工调制
PHA CHẾ THỦ CÔNG
Handcrafted with Care

天然清新
TỰ NHIÊN & THANH MÁT
Natural & Refreshing

特调鸡尾酒

NƯỚC UỐNG CÓ CỒN

Mixed Drinks

威士忌可乐

Whisky Coca | Whisky Coca

120.000 vnd



金酒汤力

Gin Tonic | Gin Tonic

120.000 vnd



混合莓果莫吉托

Mojito Dâu rừng | Mixed Berries Mojito

130.000 vnd



特调鸡尾酒

NƯỚC UỐNG CÓ CÔN

Mixed Drinks



Tiger

Tiger
Tiger

55.000 vnd



Tiger Crystal

Tiger Crystal
Tiger Crystal

55.000 vnd



Heineken

Heineken
Heineken

55.000 vnd



Sapporo

Sapporo
Sapporo

55.000 vnd



金酒汤力

Heineken 0% cồn
Heineken 0% Alcohol

50.000 vnd



Saigon Special

Saigon Special
Saigon Special

50.000 vnd

咖啡 Cà Phê Coffee



浓缩咖啡
Espresso
Espresso
45.000 vnd



双份浓缩咖啡
Double Espresso
Double Espresso
65.000 vnd



美式咖啡
Americano
Americano
50.000 vnd

越南黑咖啡
Cà Phê Đen Đá
Vietnamese Black Coffee
40.000 vnd



越南炼乳咖啡
Cà Phê Sữa Đá
Vietnamese Coffee
with Milk
40.000 vnd